

Lieferer und Absender Lieferer : NSK DEUTSCHLAND GMBH HARKORTSTRASSE 15 RATINGEN RATINGEN Absender: NSK EDC B.V. BRAKMAN 54 TILBURG TILBURG Lieferer-Nr. 91000735		Eingangs- und Bearbeitungsvermerk KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5040 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 15/06/26 Firma: 		Lieferschein 00705161	
SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN		Fracht  Anlieferung (1st)		Rechnung Nr. W705161 Vom 20260601	
		Frei Unfrei Waggon Spedition			
		Frachtgut Fremd-Fahrzeug Express Eigenes Fahrzeug Post			
Ihre Zeichen	Bestell-Nr./ Datum	Ihre WA-Nr. Kontierung	Unsere Abteilung	Hausruf	Unsere Auftrags-Nr. 550004739001
Versandart, Waggon-Nr.		Frei Unfrei Verpackungsart	Versandzeichen		Brutto Gesamtgewicht Netto 688 554
Versandschrift SVEVATRANS s.r.l., VIA DEI GERANI 5, I-70026 MODUGNO (BA), ITALIEN			Abladestelle, BM-Nr. Lager 14248 18042138 5014488514		
Posn	Teil, Material bzw. Inv-Nr. und Fachgruppe	Bezeichnung der Lieferung / Leistung Einzelheiten der Verpackungsart Menge Einheit		Empfängervermerk Menge (1st) +/-	Vermerk
1	M0144593 B 550004739001	HR32010XJ-A-7U11=N/P V 4 X TBA-500086 80 X TBA-520880 4 X TBA-520922 Gewicht : 688 KG Palettenverkehr Typ Menge VW VW			
Datum	Eingangsvermerke	Mengenprüfung	Güteprüfung / Prüfbericht	Empfänger 15/06/2026	Rechnungsprüfung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, 60 - 70026 Modugno (BA)

«Non si può avere la riserva di
 veridicità su quantità e quantità»



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-006437 vom 28.05.2026

Ludwigsburg, 02.06.2026

Seite 1 von 1

26-006437

1 Absender / Expéditeur NSK E.D.C. BV BRAKMAN 54 5047 TILBURG NIEDERLANDE		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.06.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Tilburg Land / Pays Niederlande Zeit / Temps Datum / Date 01.06.2026 10:00 bis 16.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	705162	6	EWP
2	705160	7	EWP
3	705161	4	EWP
4	705163	5	EWP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg
		Getriebeteile	8.184
			15 Umfang cbm
			73,58
Summe:		22,00 EWP	8.184,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Anhängen Fahrer	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in t	
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 26-006437 empfangen am Datum / Date 13 JUN 2026	
20 NSK E.D.C. BV NL-5047 Tilburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Reception des marchandises KUENIG-MAGGI S.r.l. Via dei Ciclamini, S.p.A. 70026 Modugno (BA) I-70026 Modugno 13 JUN 2026 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire "Ricevuto e conservato" verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604